

Infos Lilas

LES INFORMATIONS LOCALES ET MUNICIPALES / www.ville-leslilas.fr

n° 27 - juin 2004

Perspectives
Un Lilasien
aux JO d'Athènes

Élections européennes
Un seul tour
le 13 juin

Sports
Les Olympiades
de la solidarité

Santé
Prévenir les effets
de la canicule

Culture
Avec ce numéro,
le programme
de la fête
de la musique

DOSSIER

Le sport dans la ville





Aissam Rami, un escrimeur lilasien aux JO d'Athènes

Aissam Rami vient de fêter ses 29 ans. Ce champion d'escrime s'est qualifié pour participer en individuel aux Jeux Olympiques d'été, qui se dérouleront en Grèce du 13 au 29 août. Il y représentera son pays – le Maroc – aux épreuves d'épée masculine.

Jeune homme discret, Aissam a grandi et fait ses premières armes dans sa commune, aux Lilas. Diplômé d'une licence de biologie, il prépare actuellement le CAP EPS pour devenir professeur d'éducation sportive.

Quand avez-vous commencé à pratiquer l'escrime ?

En primaire, à l'école Romain-Rolland, il y avait des cours d'initiation au fleuret. C'est là que j'ai découvert ma passion. Mais j'ai vraiment commencé l'escrime à l'âge de 13 ans. Mon arme, c'est l'épée. Je me suis entraîné au club des Lilas, au centre Floréal, pendant 13 ans. C'est Alain Bellec, mon maître d'armes qui m'a fait progresser tant techniquement que tactiquement. Depuis la rentrée 2003, j'ai rejoint le club de Saint-Gratien (Val d'Oise), où s'entraînent de nombreux athlètes de l'équipe de France.

Comment est-on sélectionné pour participer aux JO ?

Tout s'est décidé en janvier dernier, lors de la coupe du monde à Doha : j'ai totalisé les 5 points qualificatifs nécessaires à la sélection. En 2003, j'avais déjà remporté la médaille de

bronze aux championnats d'Afrique. Aux Jeux Olympiques, 6 escrimeurs représenteront le continent africain en individuel, à raison de deux dans chaque discipline : fleuret, épée et sabre.

Et qu'avez-vous ressenti en apprenant cette sélection ?

C'était le 28 mars, lors de la dernière compétition. Les autres escrimeurs m'ont dit que j'étais qualifié pour les Jeux. A cet instant-là, je n'y croyais pas ! Je l'ai vraiment réalisé 3 jours plus tard, en rentrant à Paris. Cette sélection, c'est l'aboutissement d'un long travail...

Comment gérez-vous votre préparation ?

Je m'entraîne 2 à 3 heures par jour. Il y a la préparation physique, mais aussi mentale. Je rentre d'ailleurs de 3 semaines de stage national au Maroc. En juillet, je participerai à de nombreux stages à l'étranger, il s'agit d'un programme très précis. Le départ pour Athènes est prévu une semaine avant le début des Jeux. Juste avant, je serai reçu avec toute la délégation de mon pays par le Roi du Maroc...



Éditorial

DANIEL GUIRAUD, MAIRE DES LILAS

Le mois de juin nous convie aux traditionnelles rencontres festives organisées dans notre ville : brocantes, repas de quartier, fêtes des écoles, manifestations culturelles... vont permettre aux Lilasiennes et aux Lilasiens de partager à nouveau des moments fort sympathiques.

L'une des caractéristiques de notre commune réside dans sa forte capacité de « brassage » entre tous ses habitants, quels que soient leur âge, leur quartier, leur catégorie socioprofessionnelle ou bien encore leur ancienneté aux Lilas...

Un grand nombre d'initiatives émane directement des habitants et des associations : le rôle de la municipalité se limite alors à leur apporter une aide logistique. Que soient donc remerciés tous les bénévoles qui, par leur action, créent du lien et renforcent le plaisir de vivre ensemble aux Lilas.

D'autres manifestations découlent de choix municipaux, avec la même finalité. Je tiens aussi à remercier les agents de la commune qui dépensent beaucoup d'énergie pour que ces manifestations se déroulent dans les meilleures conditions.

Au final, à travers chacun de ces événements, à travers Cabaret, Jazz Dance et les diverses Fêtes de la Danse, de la Solidarité ou de la Musique, un certain nombre de Lilasiens qui ne se rencontraient pas vont, comme chaque année, pouvoir faire connaissance.

Pensons aussi aux anciens de notre commune, qui – durant les prochains mois – auront peut-être besoin de la nécessaire « solidarité de voisinage ». Pour ma part, je suis convaincu que convivialité et solidarité vont de pair... et que les contacts humains tissés au cours des nombreuses manifestations de juin permettront également de lutter contre l'isolement.



“ L’une des caractéristiques de notre commune réside dans sa forte capacité de « brassage » entre tous ses habitants, quels que soient leur âge, leur quartier, leur catégorie socioprofessionnelle ou bien encore leur ancienneté aux Lilas...”

Élections européennes : un seul tour le 13 juin



Dimanche 13 juin, les citoyens français et les ressortissants de l'Union Européenne sont invités

à voter. Les bureaux de vote seront ouverts de 8 h à 20 h. L'élection au suffrage universel direct des représentants français du Parlement européen a eu lieu pour la première fois en 1979. Depuis, on vote tous les 5 ans pour élire les députés européens.

Rappel historique

La France est l'un des six pays fondateurs des Communautés européennes en 1957 avec l'Allemagne, l'Italie, les Pays-Bas, la Belgique et le Luxembourg. En 1973, le Danemark, l'Irlande et le Royaume-Uni sont venus former l'Europe des neuf. La Grèce s'est ajoutée au groupe

en 1981, avant l'Espagne et le Portugal en 1986. Depuis 1995, la maison Europe fonctionnait à 15 avec l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Enfin, le 1^{er} mai 2004 l'Europe s'est encore élargie. Dix nouveaux pays ont intégré l'Union européenne : Malte, Chypre, la Slovénie, la République tchèque, la Hongrie, la Pologne, la Slovaquie, la Lituanie, la Lettonie et l'Estonie.

Caroline Sandberg, Suédoise et Lilasienne

Cette jeune suédoise est arrivée en France il y a 5 ans... sans parler un mot de français : « *mais j'ai toujours senti que cette partie de l'Europe me conviendrait* ». C'est par amour qu'elle a quitté son pays natal, où elle retourne tous les trois mois. Elle s'est installée aux Lilas en 2003, après avoir vécu à Paris. « *Je voulais un endroit plus calme tout en étant proche de la capitale... et puis j'aimais bien le nom de cette ville !* ».



Comédienne devenue étudiante, Caroline trouve que la France et la Suède ont une culture assez proche... Même si en France, « *il y a plus de spontanéité et de convivialité. Pour les Suédois, la France est déjà un pays du sud* ». Sa vision de l'Europe ? Un beau projet, mais extrêmement complexe à réaliser : « *la notion d'Europe n'est pas intégrée dans l'esprit des gens. Pour vraiment faire l'Europe, il faudrait une remise en question, chacun doit en avoir la volonté* ».

Harmut Petzoldt, Allemand et Lilasien

Natif de Düsseldorf, ce médecin exerce depuis 14 ans aux Lilas, après avoir travaillé pour le SAMU 93. Harmut Petzoldt avait choisi



de venir en France pour y suivre ses études de médecine. Marié à une infirmière tchèque – qu'il a rencontrée à Paris – sa fille suit quant à elle des études à Prague... Difficile d'être plus

européen ! « *Lorsque l'on vit et que l'on exerce sa profession dans un pays différent de celui où l'on est né, on voit les gens autrement. Et l'on connaît mieux sa propre culture, on a une véritable démarche identitaire. C'est ce qui m'a permis d'être plus ouvert. Et ce qui explique, peut-être, que nombre de mes patients sont de nationalité étrangère.* »

Tous les ressortissants de ces pays résidant en France peuvent voter le 13 juin.

Infos pratiques

■ Carte d'électeur

Les électeurs de nationalité française votent avec la carte d'électeur dont ils disposent déjà. Les ressortissants de l'Union Européenne utiliseront une carte électorale spécifique. Les ressortissants des 10 pays entrés dans l'Union Européenne le 1^{er} mai dernier pouvaient s'inscrire sur les listes électorales jusqu'au 15 avril.

■ Vote par procuration

Les ressortissants étrangers des pays de l'Union européenne inscrits sur les listes électorales complémentaires peuvent voter par procuration dans les mêmes conditions que les électeurs français. Le mandataire peut figurer indifféremment sur la liste électorale ou sur la liste électorale complémentaire de la même commune que le mandant. Les procurations sont établies au commissariat des Lilas ou au Tribunal d'Instance de Pantin.

Juan-José Bujidos, Espagnol et Lilasien



Installé aux Lilas avec sa famille depuis 15 ans, Juan-José préside l'association culturelle Espamédia. Il se souvient de son arrivée en France, avec ses parents, à l'initiative du gouvernement d'après-guerre, qui recherchait au-delà des frontières une main d'œuvre spécialisée pour reconstruire le pays. Européen convaincu, il incite tous les ressortissants de l'Union européenne à venir voter dans leur commune le 13 juin. « *L'un des points positifs de l'Europe, c'est le programme Erasmus qui permet aux jeunes d'étudier dans un pays différent du leur. La libre circulation des métiers est un autre point positif : la France manque d'infirmières, alors qu'en Espagne beaucoup d'entre elles sont au chômage. Une convention a été signée entre les deux Etats pour que les infirmières espagnoles qui le souhaitent puissent venir exercer leur profession en France.* »

Vie quotidienne

Philippe Legros, conciliateur de justice

Philippe Legros vient d'être nommé conciliateur de justice du canton des Lilas. Il a pour mission de régler à l'amiable les différends portant sur des droits dont les intéressés ont la libre disposition. Son action concerne pour l'essentiel des conflits individuels entre les particuliers avec les entreprises ou les artisans, tels que les troubles de voisinage, les impayés, les malfaçons, les litiges de la consommation ou les problèmes locatifs... Philippe Legros reçoit le public au Tribunal d'instance de Pantin. Si vous souhaitez le rencontrer, il suffit de lui écrire en précisant l'objet de votre litige :
Philippe Legros
Conciliateur de justice
Tribunal d'instance de Pantin
41, rue Delizy
93500 Pantin



Permanences juridiques

La ville propose chaque semaine des consultations juridiques gratuites ouvertes à tous les Lilasiens. Elles sont assurées par des avocats. Elles ont lieu chaque samedi matin de 9h à 11h30 en Mairie. Les Lilasiens bénéficient aussi d'un Point d'accès au droit, animé par une conseillère juridique au Kiosque (167, rue de Paris), tous les jeudis de 17h à 19h. Pour prendre rendez-vous : tél. 01 48 97 21 10.

Travaux en ville



Couverture du marché

La toiture du marché couvert a été rénovée courant avril/mai. Les travaux portaient essentiellement sur la réfection de l'étanchéité des revêtements de couverture, et ce sur la moitié de la surface totale du toit (l'autre moitié étant en bon état). Des évacuations supplémentaires ont été créées et les dômes translucides – puits de lumière installés sur le toit – ont été remplacés. Notons que l'activité du marché a été maintenue pendant la durée des travaux.



Jeux d'enfants

Suite au passage du bureau de contrôle mandaté par la ville, trois aires de jeux ont été

déclarées non conformes. Les jeux suivants ont donc été enlevés pour raisons de sécurité : le bac à sable du square du Garde-Chasse, le lapin bleu du square Gay, et la maisonnette de l'école maternelle Calmette.



Voirie

En juin et juillet, les agents du service voirie vont remettre en peinture les passages piétons. Ces travaux sont effectués une fois par an.

Assainissement

Au cours des trois premières semaines de juin, les égouts de la ville vont être nettoyés. Ces travaux sont réalisés par la Sté SARP selon un programme établi sur 3 ans : chaque année, un tiers des égouts sont concernés.

Il s'agit en 2004 du quartier situé au sud ouest de la ville, entre la rue des Villegranges et la rue Jacques-Catric.

Dératisation

Dératisation de tous les égoûts de la ville les 5, 6 et 7 juillet. Les particuliers subissant les nuisances de rats dans leurs caves peuvent également s'inscrire à la Direction du développement durable – 144, rue de Paris – jusqu'au 25 juin, pour que l'entreprise de dératisation intervienne à leur domicile. A noter : ce service est payant.

Stationnement et circulation les 20 et 21 juin

A l'occasion de la Fête de la musique, la circulation dans le secteur de la place Charles-de-Gaulle sera restreinte. Le stationnement y sera interdit du dimanche 20 juin à 8 h au mardi 22 juin à 8 h. La circulation des véhicules sera totalement interdite place Charles-de-Gaulle du 21 juin à 6h au mardi 22 à 6h. A signaler : les habitants de ce quartier trouveront dans leur boîte aux lettres un laissez passer pour se garer devant leur domicile.

Permanences du Crédit municipal de Paris

Le Crédit Municipal de Paris anime une permanence au Centre communal d'action sociale les deuxièmes et quatrième jeudis de chaque mois. Cette banque à vocation sociale propose une gamme de prêts destinés aux particuliers et notamment des prêts de restructuration qui permettent, via le rachat de crédits et de

dettes, d'apporter une vraie réponse aux besoins financiers ponctuels ou structurels des personnes, sans obligation d'ouverture de compte. Prochaines permanences au CCAS les jeudis 24 juin et 8 juillet 2004 de 14h30 à 18h30. 78, rue Romain-Rolland Tél. : 01 41 63 15 70

Mairie : nouvelle adresse postale

Si vous souhaitez envoyer un courrier à l'un des services de la mairie, voici l'adresse qu'il faut désormais mentionner :
Mairie des Lilas
Boîte Postale 76
93261 Les Lilas cedex

Jeunesse

Service Jeunesse

Fête des ateliers

Vendredi 18 juin de 17h à 19h30 au gymnase Liberté, le service jeunesse invite les familles à découvrir les différentes réalisations des jeunes des ateliers théâtre, danse, chant et bricolage. Une expo photo et vidéo retrace les moments forts de l'année 2003/2004. L'équipe d'animation accueillera les parents autour d'un apéritif.

Week-end sportif

Le service jeunesse organise un week-end sportif les 19 et 20 juin prochains. Au programme :
- Tournoi de basket
Samedi 19 juin de 14h à 18h au gymnase Rabeyrolles pour les jeunes de 15 ans et plus.
- Tournoi de football
Dimanche 20 juin un tournoi de football à sept a lieu au

stade municipal. Trois catégories seront représentées : les 10/12 ans et les 13/15 ans joueront de 13h30 à 18h et les plus de 16 ans se rencontreront de 9h30 à 18h. Les inscriptions (obligatoires) sont ouvertes jusqu'au mercredi 17 juin.

Vacances d'été

Un nouveau fonctionnement sera mis en place dès cet été au service Jeunesse. Un programme d'animations est proposé aux 11/15 ans. Les 15/17 ans sont invités à se rendre au service jeunesse les mercredis du mois de juin, pour organiser leurs loisirs pendant les vacances d'été.

Service Jeunesse
30, bd Liberté
Tél. : 01 49 72 74 76



Le Kiosque

Contrats en alternance

Le Kiosque organise en partenariat avec le Point Information Jeunesse de Pantin et la Mission Locale de la Lyr des ateliers d'aide à la recherche de contrat en alternance.

Prochains ateliers :
Mercredi 23 juin de 14h à

16h30 au Kiosque et mercredi 7 juillet de 14h à 16h30 à la Mission Locale (10/12, rue Gambetta à Pantin).

Forum Jobs d'été

La quatrième édition du forum Jobs d'été s'est déroulée les 5 et 6 mai derniers à Pantin. 700 jeunes y ont assisté, 250 offres leur étaient proposées. Lors de



ces journées, ils ont également bénéficié d'une aide à la réalisation de CV et de lettres de motivation, de rencontres avec les entreprises et de conférences sur les métiers de l'animation. La prochaine édition du Forum Jobs d'Été aura lieu aux Lilas.

Les bons plans de l'été

Le Kiosque organise en juin et juillet une action d'information spécifique pour les vacances d'été. Une documentation classée par région est disponible, avec des informations sur les hébergements, les activités sportives et culturelles, les cartes des régions et quelques bons plans. Pour ceux qui ne partent pas en vacances, la liste des activités organisées en Ile-de-France est également disponible.

Le Kiosque
167, rue de Paris
Tél. : 01 48 97 21 10

Enfance / Education Erratum sur le calendrier scolaire des vacances d'été

Aux Lilas, la sortie des classes est fixée au vendredi 2 juillet, après les cours. La rentrée aura lieu jeudi 26 août. Ces dates ont été communiquées par l'Inspection Académique et ne correspondent pas au calendrier inséré dans le numéro de mai d'Infos Lilas. Ne tenez pas compte de la date de rentrée publiée dans le précédent numéro d'Infos Lilas. Merci de votre compréhension.

Kermesse du centre de loisirs

Samedi 19 juin, le Centre de loisirs organise une kermesse de 14h à 18h. Au programme : danses, chansons, défilé de mode. Des stands de jeux (pêche à la ligne, maquillage...) un buffet et une animation musicale sont également proposés.

Centre de loisirs
Avenue du Président
Robert-Schuman.
Renseignements :
tél. 01 41 83 00 45

Carnaval en images

Carnaval sous le soleil mercredi 19 mai, dans les écoles maternelles des Lilas.



Crèches municipales : organisation des vacances

Afin d'organiser au mieux l'accueil de la crèche des Sentes et de la crèche des Bruyères – cette dernière étant fermée au mois d'août, les familles sont priées de renvoyer au plus vite l'état de présence de leurs enfants joint au dernier courrier de la mairie. Nous vous rappelons également les dates des prochaines journées pédagogiques, durant lesquelles les crèches ne pourront accueillir aucun enfant : vendredi 24 septembre et vendredi 3 décembre 2004, ainsi qu'une fermeture exceptionnelle vendredi 12 novembre.



Les élèves de CM1 et de CM2 des trois écoles élémentaires ont reçu les prix de la prévention routière mardi 1er juin en Mairie. La finale des journées Prévention Routière s'est

déroulée lundi 17 mai au Centre de loisirs. La coupe récompensant l'école ayant obtenu la meilleure moyenne revient à l'école Romain-Rolland avec 8,77/10.

Sports Basket

La finale du challenge de basket s'est déroulée au gymnase Rabeyrolles le dimanche 16 mai.



Tennis de table

Le club de tennis de table vient d'accéder en Régionale 2 en battant Pantin 16/4 lors de la dernière journée du championnat de France par équipes.

Football

■ **Samedi 12 juin**
Tournoi
du FC- Les Lilas poussins

■ **Dimanche 13 juin**
Tournoi
du FC-Les Lilas benjamins

Ces deux tournois
ont lieu de 8h à 20h
au parc municipal
des sports.



Cyclisme

L'ESGL a organisé :
■ la course du 1^{er} mai
■ les championnats de France
de Polo-vélosamedi 29
et dimanche 30 mai
au Parc municipal des sports.

Olympiades de la Solidarité : Appel à candidatures

Dans le cadre du projet « Seine-Saint-Denis, Terre d'Olympie », l'équipe de Sports sans Frontières organise une mission de solidarité sportive en direction des enfants en difficulté à Casablanca, en partenariat avec l'association marocaine Bayti. De juin à décembre 2004, 20 jeunes du département s'engageront dans cette mission. Un séjour au Maroc est prévu au mois de septembre, afin d'organiser des Olympiades de la solidarité – « Les 93 jeux de Bayti » – avec les enfants marocains. Cette mission sera aussi l'occasion pour ces 20 volontaires de valider leur projet professionnel : toute l'équipe sera formée aux métiers

de l'animation, au travers du BAFA, mais aussi de l'expérience vécue à Casablanca. Chaque commune du département instruit les dossiers de candidatures sur son territoire.

Pour participer aux sélections, les jeunes Lilasien(nes) doivent :

- être âgé(e) de 18 à 20 ans
 - avoir un projet professionnel dans le secteur de l'animation
 - pratiquer un sport
 - être disponibles de juillet à décembre 2004
 - être prêt(e) à s'engager dans une mission de solidarité internationale à titre bénévole.
- Contact : service des sports
tél. 01 48 91 25 08

Santé/solidarité

Prévention de la canicule aux Lilas : le plan 2004

Même si la canicule de l'été 2003 a eu, aux Lilas, des effets heureusement plus limités que dans le reste du pays, la vigilance n'en demeure pas moins une nécessité absolue. Pour prévenir tous les accidents liés à une élévation des températures, la Direction départementale des affaires sanitaires et sociales (DDASS) invite les communes à anticiper ce phénomène de canicule, avec la mise en place du plan Vermeil, un dispositif national. Aux Lilas, la municipalité avait d'ores et déjà prévu, comme l'an passé début août, de renforcer le service des aides à domicile, avec à nouveau 6 postes supplémentaires tout au long de la période estivale. Un courrier vient d'être envoyé par les services municipaux pour sensibiliser notamment les médecins et les gardiens d'immeuble. Les habitants sont invités eux aussi, à titre individuel, à une « vigilance de voisinage ».

En cas d'inquiétude, un numéro d'appel sera mis en place au CCAS. Ils s'agit du 01 41 63 13 10. Grâce au concours de Jean-Claude Poirier, conseiller municipal des Lilas et également directeur adjoint de la Caisse Régionale d'Assurance Maladie d'Ile-de-France, 2000 brochures éditées par cet organisme seront disponibles dans les différents services de la ville accueillant du public. Intitulées « Canicule ou grand froid, comment réagir efficacement ? », elles présentent des consignes de prévention des effets des aléas climatiques. A noter : la ville organise une rencontre-débat sur le thème « alimentation et bien-être » pour les plus de 60 ans, vendredi 11 juin au Club des Hortensias. Un médecin généraliste, une diététicienne et d'autres professionnels de la santé seront présents pour répondre à toutes les questions.

Seniors

Le Club des Hortensias

Rencontre-débat

Vendredi 11 juin à 14h15 :

« Bien-être et santé ».

Après-midi dansant

Mercredi 23 juin,
à partir de 14h30.

Représentation

Jeudi 24 juin :
représentation surprise
proposée par les enfants
de l'école maternelle J
ulie- Daubié avec le Club.

Rencontre

Mercredi 30 juin :
rencontre-jeux avec les
enfants à la CAF pour clôturer
l'année scolaire.

Soutien scolaire

Un atelier de soutien en
français a été mis en place au
Club des Hortensias pour les
élèves du lycée Paul-Robert.
Depuis la dernière rentrée
scolaire, les lycéens qui le
souhaitent peuvent venir
améliorer leur pratique du
français chaque lundi après-
midi avec les volontaires du
Club. Si vous êtes lycéen et
que vous souhaitez participer
à cet atelier, contactez
le Club des Hortensias,
allée des hortensias
Tél. : 01 48 46 42 55



*Le 15^e anniversaire
du Club des Hortensias.*

Horizons Seniors

Cette nouvelle association
de retraités lilasiens anime
des permanences au Club
des Hortensias le deuxième

mardi de chaque mois,
de 10 heures à 12 heures,
et le quatrième vendredi
de 15 heures à 17 heures.
Contact :
tél. 06 3366 3366



Cérémonies

Soixantième anniversaire de la Libération

Samedi 8 mai, au Fort de
Romainville le public venu
nombreux (2 500 personnes
dont – pour la première fois –
plusieurs centaines d'enfants et
de jeunes), a pu assister à une
cérémonie très émouvante.
Deux classes de 3^e du collège,
ainsi qu'une classe de 1^{er} du lycée
Paul-Robert, ont activement
participé à cette journée de
commémoration. Malgré la
pluie battante, les 70 jeunes
acteurs sont restés stoïques et
très concentrés. Les élèves
avaient préparé cette cérémonie

avec leurs professeurs d'his-
toire et de français (Mmes
Fünfschilling, Bastin et
Guichard) tout au long de
l'année scolaire, avec l'écriture
de textes autour des thèmes
de la liberté, de la résistance et
de la souffrance. Ils ont enre-
gistré leurs interventions avec
le concours d'un ingénieur du
son. L'ensemble de la mani-
festation a été coordonné par
l'association La Pierre Noire.
Aux Lilas, il s'agit de la première
étape d'un travail de mémoire
que la ville va poursuivre.





Culture

Lil'art 2004

Les 15 et 16 mai, les créateurs lilasiens s'étaient donné rendez-vous au marché couvert pour la troisième édition de Lil'art. De nombreux visiteurs sont venus à la rencontre de l'art sous toutes ses formes.

A noter :

la fresque Croqueboulle a permis de récolter 460 € de dons au profit de l'association de Jean-Pierre Papin « Neuf de cœur ». Rappelons que cette association permet aux enfants handicapés cérébraux d'accéder à des soins spécifiques très onéreux.

Centre culturel Jean-Cocteau

Tél. : 01 48 46 07 20

Expositions

■ **PZ36HD**, installation plastique et sonore de Pierre Zwobada, jusqu'au 18 juin au centre culturel Henri Dunant. Pierre Zwobada, responsable de l'annexe du centre culturel Henri-Dunant, conçoit également chaque année les décors du spectacle Cabaret.

■ **Expressions plurielles**, les ateliers d'arts plastiques présentent leurs travaux jusqu'au 19 juin à l'espace d'Anglemont.

Danse

■ **Jazz Dance**, samedi 19 et dimanche 20 juin au théâtre du

Garde-Chasse : zappez de chorégraphie en chorégraphie pour le spectacle de fin d'année des élèves de danse jazz du centre culturel.

■ **Cabaret** s'est déroulé du 4 au 6 juin, *Infos lilas* reviendra sur ce spectacle dans le numéro de juillet.



PZ36HD,
de Pierre Zwobada

Conservatoire Gabriel-Fauré

Tél. : 01 48 46 07 20

Auditions des élèves

■ Lundi 14 juin à 20h : classe de piano de Mme Baronnet
■ Mardi 15 juin à 20h : classe de piano de Dominique Legron
■ Mardi 22 juin à 20h : classe de piano de Françoise Azema
■ Mardi 29 juin à 20h : classe de violon de Claude Nivet
Auditorium de l'espace d'Anglemont. Entrée libre.

Concert d'été des élèves

Samedi 12 juin à 20h45 au Théâtre du Garde-Chasse.
Entrée libre sur réservation.

Récital de violon

Vendredi 25 juin à 20h30
Matthieu Arama – élève du maître Igor Oistrakh – lauréat du concours de violon de Montréal 2003 interprétera des œuvres de Paganini, Wieniawsky, et Bach...

Auditorium de l'espace d'Anglemont. Entrée libre

Fête de la danse

Samedi 26 et dimanche 27 juin à 15h et à 18h : présentation du travail des élèves des classes de danse du conservatoire.
Entrée libre sur réservation
Secrétariat du Conservatoire : tél. 01 48 46 07 20, poste 401.

Cinéma : les films à l'affiche au TGC

Attention : en raison des nombreux spectacles de fin d'année, le cinéma est fermé jusqu'au 29 juin.

Du 30 juin au 6 juillet

- *Schrek 2*,
de Andrew Adamson

A partir du 7 juillet

- *Madame Edouard*,
de N. Monfils
- *La vie est un miracle*,
de E. Kusturica
- *Harry Potter et le prisonnier d'Azkaban*, d'A. Cuaron
- *Ladykillers*, de J. et E. Coën



Théâtre du Garde-Chasse

Bar du théâtre

Le Bar du théâtre a ouvert ses portes le 16 mai. Deux jeunes intermittents du spectacle, Jessees – qui a déjà travaillé pendant cinq ans en qualité de technicien au TGC – et Raouf vous proposent des boissons rafraîchissantes et des sandwiches. Au-delà de la restauration, ils souhaitent aussi et surtout animer le foyer du théâtre. Avec de nombreuses idées : exposer des artistes – photos, peintures, sculptures – et monter des « avant-spectacles », un projet qui devrait se mettre en place à la rentrée de septembre.

Le Bar du théâtre est ouvert tous les soirs de juin de 17h à 21h, lors des répétitions et des soirées de spectacles.

Le sport dans la ville

organiser et promouvoir la pratique du sport : quelle politique pour quels publics ?

En matière de politique sportive, les communes ne sont pas soumises à des contraintes législatives : à chaque municipalité de définir ses objectifs et ses modalités d'intervention. Il incombe seulement à la commune l'obligation de fournir aux établissements scolaires des équipements pour la pratique de l'éducation physique et sportive (EPS). La mise à disposition d'équipements pour les clubs, le versement de subventions ou l'encadrement des activités physiques dans les écoles restent facultatifs. Dans tous ces domaines, la municipalité s'est néanmoins fixé des objectifs précis, dégagant à cet effet les moyens budgétaires nécessaires.

La traduction opérationnelle de la politique sportive aux Lilas s'articule autour de trois axes :

- *le soutien aux acteurs locaux : par l'attribution de subventions, la mise à disposition de matériels et l'aide à l'organisation de manifestations sportives ;*
- *l'encadrement des pratiques sportives, auprès des différents publics : les scolaires, les clubs et les adeptes de tout âge du sport-loisirs ;*
- *la maintenance, la gestion et la mise à disposition d'équipements sportifs.*



Mettre en œuvre la politique des sports

Pour mettre en œuvre la politique municipale, 43 agents sont affectés au service des sports, sous la direction de Bruno Cotton-Pélagie. Leurs activités se répartissent dans 4 champs d'intervention :

Assurer la gestion administrative des équipements

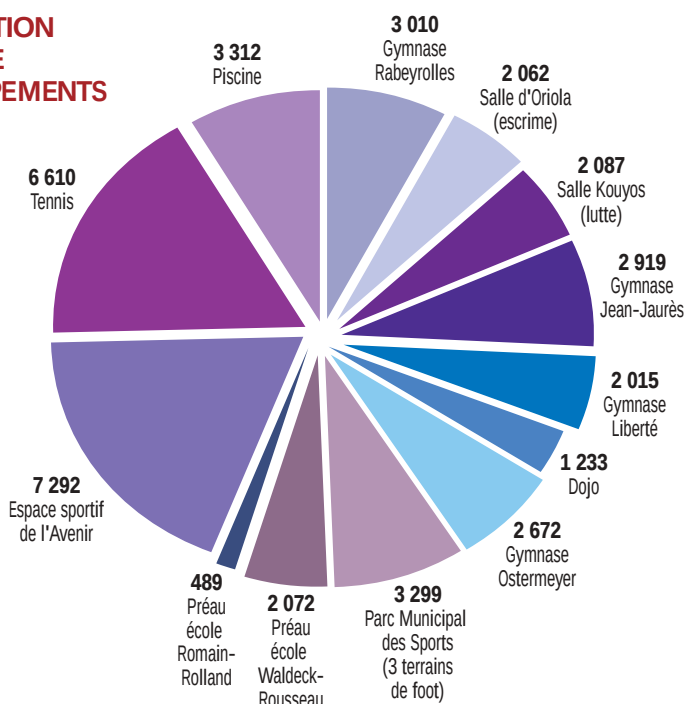
La mise en place des entraînements et des compétitions sur les différents sites de la ville est rendue complexe par l'étendue du champ d'action : au total, les équipements de la ville sont occupés 39 072 heures chaque année ! Un fonctionnement en flux tendus, qui nécessite une optimisation des plannings d'occupation.

Assurer la gestion technique, le gardiennage et la maintenance des équipements

25 agents techniques sont affectés à l'entretien et au gardiennage des équipements municipaux. Avec une particularité : le parc municipal des sports, site qui regroupe deux équipements - le stade municipal (football essentiellement) et l'Espace sportif de l'Avenir (tennis, mise à disposition du collège) : ce complexe sportif est ouvert tous les jours de l'année.

La ville souffre d'un déficit d'équipements L'état des lieux effectué en 2001 a pointé le manque d'équipements sur notre commune : selon une enquête réalisée par le CNFPT (Centre national de la fonction publique territoriale), les villes de 20 000 habitants disposent en moyenne de 33 équipements sportifs, toutes disci-

L'OCCUPATION ANNUELLE DES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS (en heures)



plines confondues. Aux Lilas, les installations se limitent à 23 sites. Facteur aggravant, le coefficient de vétusté de ces installations : pendant plus d'une décennie, la maintenance et l'entretien ont fait défaut, comme en témoigne l'état du parc des sports (dégradation des tribunes et de la piste). Alors même que des équipements inadaptés sortaient de terre : la Halle Jean-Jaurès, fermée aussitôt construite, pour risque d'affaissement des sols. Ou l'Espace sportif de l'Avenir, initialement conçu pour abriter uniquement des courts de tennis. La municipalité l'a rendu polyvalent en 2001, afin d'accueillir, pour l'EPS et l'UNSS, les élèves du collège : 800 collégiens répartis sur 30 classes y ont désormais accès. En tenant compte des contraintes budgétaires, l'action municipale doit à présent se concentrer sur l'amélioration de ces installations, en faisant systématiquement appel aux partenariats financiers (Etat, région, département). En ce qui concerne la maintenance, la ville doit encore mettre aux normes certains équipements. Un diagnostic « hygiène et sécurité » et des tests anti-légionnelle ont été effectués sur tous les sites.

Quelques réalisations au cours de la saison 2003/04 :

- Dojo : reprise des peintures, installation de cloisons pour une salle de musculation.
- Stade municipal : vestiaires remis à neuf.
- Piscine : changement du système de filtration et rénovation des accès.

Développer l'animation sportive auprès des jeunes scolarisés

■ Au sein des établissements scolaires : Onze éducateurs employés par la mairie interviennent dans les écoles élémentaires de la ville et au sein de l'école municipale des sports. Parmi eux, 6 maîtres nageurs : aux Lilas le programme scolaire concerne tous les élèves, de la grande section de maternelle au CM2, à raison d'une heure par semaine ; plus de 300 élèves par jour ont ainsi accès à la piscine muni-

cipale. Cinq éducateurs sportifs (ETAPS : éducateurs territoriaux en activité physique et sportive) interviennent également dans les écoles, avec l'agrément de l'Education nationale. A raison d'une heure d'entraînement par semaine (sports collectifs, gymnastique, athlétisme) dans les gymnases et les préaux d'école, cette mission de la ville concerne au total 50 classes du cycle élémentaire. Des tournois sont organisés régulièrement, afin d'évaluer le travail accompli et de mesurer la progression des enfants. En collaboration avec les éducateurs sportifs, les enseignants coordonnent et participent au bon déroulement de ces manifestations. L'épanouissement des enfants, le respect des règles et le fair-play sont les mots d'ordre de ces manifestations... des valeurs plus importantes que le fait de désigner une école gagnante ! Ainsi, le quadrathlon des cours moyens réunira une centaine d'élèves autour de 4 épreuves (natation, escrime, endurance et un quizz portant sur les valeurs et les règles du sport) du 14 au 17 juin prochains au Centre sportif Floréal – finale prévue le 24 juin.

■ A l'école municipale des sports

Tous les mercredis, les éducateurs de la ville propose aux 6/12 ans plusieurs disciplines enseignées au sein des installations sportives des Lilas : escrime, gymnastique et jeux collectifs, judo, natation, sports collectifs, tennis de table et badminton. Une implication particulière de la commune dans la découverte des différentes disciplines : les enfants inscrits à l'EMS peuvent choisir plusieurs activités. Il n'est pas du tout question de compétition, mais d'amener chaque enfant à découvrir les qualités physiques et morales nécessaires à la pratique d'un sport,



et de le mener d'une pratique ludique « multi-sports » vers une discipline sportive. Une véritable passerelle, en fait, entre le sport scolaire et les clubs. Pour répondre à la demande des familles concernant les activités destinées aux plus petits, une nouvelle activité « jeux et habileté motrices », destinée aux 4/5 ans, a été mise en place au cours de la saison 2003/04.

■ Au centre de loisirs

Deux éducateurs interviennent également au centre de loisirs pendant les vacances scolaires. Ils sont détachés par le service des sports et participent pleinement aux activités d'animation et d'encadrement des enfants. Une passerelle supplémentaire vers l'éveil à la pratique sportive.

Soutenir le mouvement sportif et aider à l'émergence de nouvelles associations

La ville intervient par le biais d'aides financières directes (subventions annuelles de fonctionnement et subventions exceptionnelles sur projets) mais aussi par le biais d'aides indirectes : mise à disposition d'équipements sportifs, de matériels, de personnels – de façon ponctuelle – et prêt d'autocars. Ce soutien a permis



de développer l'activité sportive et d'améliorer les conditions de pratique. Concrètement, il se traduit par une augmentation conséquente (+15 %) du nombre de licenciés dans les clubs affiliés à des fédérations sportives nationales : 2 747 en 2002, 3 176 en 2003. Autre motif de satisfaction : ces licenciés dans les clubs sportifs des Lilas sont majoritairement lilasiens (32 % d'extérieurs), à l'exception du Football Club (62 % des membres résident dans d'autres communes et d'autres départements). Enfin, deux nouvelles associations ont vu le jour à l'initiative des jeunes dans les quartiers : JLC (association sportive de Jalencloud - football) et Sport majeur (foot en salle). Elles se sont d'ores et déjà rencontrées à plusieurs reprises au parc des sports, dans le meilleur état d'esprit, et JLC devrait prochainement rejoindre le giron fédéral.

Contrôler et évaluer

l'usage des fonds publics

Depuis 2001, des conventions d'objectifs ont été conclues avec les clubs qui perçoivent d'importantes subventions (foot, prochainement basket). Pour certaines il s'agit de conventions tripartites, faisant également intervenir la ville du Pré-Saint-Gervais (cyclisme, hand-ball). Ces conventions fixent les règles du jeu entre l'association et la commune, notamment en ce qui concerne l'animation scolaire ou péri-scolaire et l'intervention dans les quartiers. Elles seront étendues à toutes les associations – même non subventionnées – dès lors qu'elles bénéficient de la mise à disposition d'un équipement communal. Il s'agit, en fait, de formaliser ce que la plupart des clubs réalisent déjà pour le compte de la commune.

21 associations sportives aux Lilas perçoivent des subventions municipales pour un montant total de 177 577 euros (1 164 828 francs).

Clubs	Disciplines	adhérents
CSL	Basket	200
GVL	Gymnastique volontaire	215
CAGL	Gymnastique volontaire	45
Les demoiselles des Lilas	Gymnastique rythmique	131
CJL	Judo	160
Etoile d'Or des Lilas	Twirling	26
Salle d'Armes des Lilas	Escrime	70
ESGL	Cyclisme	86
FC Les Lilas	Foot	750
LPHB	Handball	125
SCWUFKS	Karaté	90
Le Pitchounet	Pétanque	45
La Comète	Billard	70
Les Lilas Randonnées	Randonnée pédestre	130
CSLL	Lutte	50
CSLN	Natation	82
CSLN	Aquagym	323
Sport Majeur	Foot en salle	50
TCL	Tennis	375
TTL	Tennis de table	110
VBL	Volley	43
		3 176

VERS L'INTERCOMMUNALITÉ

Pour aller au-delà des actions mises en place et faire progresser la pratique sportive auprès de tous les publics, la ville se doit de proposer de nouveaux modes d'intervention. En mutualisant les moyens et les équipements avec les communes limitrophes, il sera possible de répondre au plus près aux évolutions et à l'émergence d'activités nouvelles. C'est pourquoi notre commune s'est d'ores et déjà engagée avec Bagnolet, Le-Pré-Saint-Gervais ou Pantin, dans l'organisation de pratiques sportives à l'échelle intercommunale. A titre d'exemple, des lycéens et collégiens des Lilas vont pouvoir pratiquer l'athlétisme et le rugby au Stade Charles-Auray de Pantin, tout près des Lilas.

L'avis des Lilasiens

“Faites-vous du sport ?”



Oui, je fais du rugby avec le collège, dans le cadre de l'UNSS.



J'ai fait du foot pendant 3 ans en club, je continue avec le collège : on est finaliste de la coupe de football du monde scolaire !

Oui, du basket et du foot sur le terrain Robert-Schuman, et du foot en salle au Gymnase Jaurès, le lundi et le jeudi.



Oui, mais pas ici : je fais du tennis, avec ma fille, à Paris. Mon fils, en revanche, fait du foot aux Lilas. Le problème aux Lilas, c'est qu'il n'y a rien pour les petits, avant 6 ans.



Je fais de la gymnastique douce au centre culturel, tous les mardis. Nous sommes une trentaine, c'est très sympathique, l'ambiance est très bonne. Et cela nous fait

du bien, on entretient nos muscles et notre moral, et on garde la forme !



Non pas du tout !

Les récompenses aux sportifs lilasiens, vendredi 11 juin à 18h00, Espace sportif de l'Avenir

Comme chaque année, la municipalité met à l'honneur les sportifs qui se sont particulièrement distingués au sein de leurs clubs, pour la saison 2003/04.



Le commentaire

Jean-Michel Sautrot Maire adjoint aux Sports



La politique sportive n'est pas isolée des autres axes de la politique municipale. Cette évidence, nous la vérifions au quotidien en mesurant la contribution

du sport à l'éducation et à l'insertion notamment. Le rattachement du service des Sports – et de la Jeunesse – à l'Education n'est pas neutre : le sport fait partie intégrante du système éducatif, et cette configuration épouse celle de notre Projet Educatif Local. La mise en place d'un dispositif de consultation des jeunes, le dispositif national « Sport, adolescence, famille », qui devrait déboucher sur un « week-end du sport en famille » cet automne, vont dans le même sens. Le travail accompli, depuis trois ans, dans des conditions rendues difficiles par le manque d'équipements et leur vétusté, a porté ses fruits : en optimisant les plannings d'occupation et l'enveloppe des subventions aux associations, en identifiant les besoins pour l'EPS et l'UNSS, les conditions de pratique ont été améliorées. Ce constat témoigne du dynamisme de l'ensemble des acteurs : le personnel communal, les enseignants, et surtout les associations, noyau moteur du mouvement sportif. La prospective annonce une tendance au retour, en zone urbaine, aux pratiques compétitives en clubs. Les infrastructures de la future base de loisirs devraient compléter la demande en matière de sports tournés vers la nature. Dans ces conditions, l'action municipale pourra notamment s'attacher à poursuivre ses démarches intercommunales, en concertation avec les acteurs locaux : mutualisation de certains équipements, réflexion sur la création de « pôles d'excellence » pour les disciplines de haut niveau, qui, compte tenu des coûts induits, ne pourront bientôt plus être financées qu'en partenariat.



Fête de la Solidarité

Le comité lilasien du Secours Populaire organise samedi 19 juin une fête de la solidarité dans le parc du centre-ville. Cette journée a pour but de financer des activités de loisirs pour les enfants « oubliés des vacances ». Au

programme : une brocante, un spectacle d'animation l'après-midi, un concours de pétanque avec Le Pitchounet, et une restauration midi et soir (moules-frites). Une séance de cinéma en plein air clôturera la journée.

Brocante et Collections

Le Comité des fêtes vous informe que sa prochaine manifestation, Brocante et collections, se tiendra samedi 2 octobre au marché couvert. Renseignements : 01 48 97 81 81.

Brocante- vide-grenier

L'association Les joyeux Résidents organise dimanche 20 juin de 9h à 18h une brocante-vidé-grenier sur la pelouse de la résidence, 49, bd Eugène Decros. Renseignements : 01 48 46 64 66

Concert à l'église

Dimanche 20 juin à 17h : concert « autour d'une voix » avec Emmanuel Gautier (contre-ténor) et Alain Poirier-Brémont (orgue). Eglise Notre-Dame du Rosaire - 7/11, rue Jean-moulin - Tél. : 01 43 63 60 35



Repas de quartier

■ **BaLiPa** organise un repas entre habitants des quartiers de Bagnolet, les Lilas et Paris dimanche 13 juin. Cette rencontre a lieu rue Jean-Baptiste Clément, à Bagnolet, à partir de 11h. L'occasion de partager un repas mais aussi et surtout ses hobbies et ses passions avec ses voisins.

■ **La résidence Jalencloud** - 100, rue Romain-Rolland - invite ses habitants à partager un buffet dans la soirée du samedi 26 juin.

La Villa

■ Le pique-nique des kids

Dimanche 13 juin pour les enfants à partir de 6 ans. De 11h à 18h, 30 € de participation aux frais, déjeuner compris. Pendant que les grands iront voter aux élections européennes, les enfants prépareront leur pique-nique.

Des idées pour remplacer les traditionnels œufs durs, chips et jambon leur seront proposées.

Le Triton

“demandez le programme...”

11 bis, rue du Coq français
Tél. 01 49 72 83 13

LES TRITONALES
Festival des musiques
progressives

KAFKA et GUAPO
Lundi 21 juin à 21h

MATS & MORGAN BAND
mardi 15 juin à 21h

LAJUDIE QUINTET
Mardi 22 juin à 21h

FORGAS BAND
PHENOMENA et SYRINX
Mercredi 16 juin à 21h

PIP PYLE'S BASH
Mercredi 23 juin à 21h

SOFT BOUNDS
Jeudi 17 juin à 21h

UNIVERS ZERO
Jeudi 24 juin à 21h

WE INSIST !
Vendredi 18 juin à 21h

ZAO
Samedi 19 juin à 21h



SOTOS et ONE SHOT
Vendredi 25 juin à 21h

TAAL
Samedi 26 juin à 21h

Communiqué des élus verts



Par l'élection des députés européens le 13 juin prochain, nous entendons donner la majorité à une Europe politique sociale et écologique.

Le parlement européen doit être capable d'imposer des lois aux multinationales comme aux états, pour défendre les citoyens et leur environnement.

Les députés écologistes de tous les pays proposeront une constitution où le droit s'appliquera après écoute et consultation de tous les citoyens. Par des lois actualisées, l'écologie politique entend faire appliquer dans tous les pays d'Europe, des progrès dans le domaine de la paix, des transports, de l'énergie, de l'agriculture, comme de la démocratie participative.

En choisissant Les Verts le 13 juin, c'est aussi faire entendre une autre voix aux Lilas, celle de l'écologie urbaine qui propose régulièrement des alternatives au sein de la politique municipale. Quand les Verts et l'écologie gagnent, personne ne perd !

Valérie BONS,
Isabelle OLIVIER-BARBREL,
Nicolas KARMOCHKINE,
Christophe PAQUIS
Pour contacter les élu(e)s Verts :
06 03 00 54 72.

Conseil municipal du 16 juin 2004

Les principales délibérations

■ **Approbation du Compte Administratif 2003 de la commune.**

■ **Fixation de plusieurs tarifs municipaux :** sports, restauration, études surveillées, halte-jeux, centre de santé, centre culturel, conservatoire, cimetière.

■ **Marché de maîtrise d'œuvre pour l'aménagement de l'îlot des Bruyères.**

■ **Marché d'installation et de fournitures du mobilier de restauration et de cuisine pour l'école Victor-Hugo.**

■ **Marché de fourniture du mobilier pour les neuf écoles communales.**

■ **Projet de prévention pour les personnes âgées.**

Subventions aux associations



Le conseil municipal du 22 mai dernier a voté des subventions aux associations qui ont transmis leur demande dans les délais fixés par la procédure d'instruction mise en place par la municipalité. En effet, depuis trois ans, tout en augmentant sensiblement l'aide à la vie associative, la municipalité a également souhaité établir des relations plus claires et plus transparentes avec les associations, notamment par l'élaboration d'un dossier pour les demandes de subventions et l'établissement de conventions d'objectifs. Au total,

plus de 439 000 euros ont été attribués aux associations locales.

Cette somme se répartit entre les différents secteurs de la vie associative :

■ Culture	114 000 euros
■ Sports	114 000 euros
■ Education	89 000 euros
■ Interventions sociales	54 000 euros
■ Fêtes et cérémonies	25 000 euros
■ Divers	43 000 euros

Réunion avec le ministre de l'Intérieur

Dernière minute :

Suite aux initiatives des municipalités de Bagnole, Romainville, Le Pré-Saint-Gervais et Les Lilas, Daniel Guiraud devait enfin être reçu par Dominique de Villepin, ministre de l'Intérieur, lundi 7 juin, sur la question des effectifs du commissariat des Lilas. Nous rendrons compte de cet entretien dans le prochain numéro d'Infos Lilas.

Hommage : Bernard Fauchet nous a quittés



Bernard Fauchet est décédé le 23 mai dernier à l'âge de 58 ans. Ses obsèques se sont déroulées le 28 mai, dans la plus stricte intimité selon le vœu de la famille. Informaticien, puis commerçant, Bernard Fauchet fût président du Tennis Club des Lilas durant de longues années. De 1995 à 2003, il fût membre du conseil municipal (élu UDAC). Hommage lui sera rendu lors de la prochaine séance. A tous ses proches, la municipalité des Lilas présente ses sincères condoléances.

Plan de circulation : Rappel des réunions

■ GAM Charles-de-Gaulle
jeudi 10 juin à 19h
Auditorium de l'Espace
d'Anglemont

■ Réunion Enseignants/Parents
d'élèves
mardi 15 juin à 19h
Hôtel de Ville

■ GAM Bruyères/Chassagnolle
jeudi 17 juin à 19h
Lilas en Scène

Expression libre de l'opposition municipale

** Compte tenu de la scission intervenue au sein de la liste d'opposition municipale UDAC, cette liste est désormais composée de deux groupes séparés, qui disposent dorénavant de deux tribunes libres distinctes.*

Liste Vivre aux Lilas

Pour une politique du logement volontariste et ambitieuse

Lors du dernier Conseil municipal, il a été débattu de la possibilité de l'achat de logements HLM par ses propriétaires. Cette question m'a permis de m'exprimer plus largement sur la politique du logement qui doit être menée aux Lilas.

A mon sens, la ville des Lilas doit trouver un point d'équilibre entre promotion immobilière et logements sociaux. Le vocable à la mode, mis aujourd'hui à toutes les sauces (notamment par les sociologues et autres politiciens de la gauche caviar et de la droite saumon qui vivent dans les beaux quartiers et se penchent avec le nez bouché sur la « France d'en-bas ») consiste à la promotion de la « mixité sociale »...

Or, il existe à mon sens une voie beaucoup plus ambitieuse, beaucoup plus efficace, véritablement porteuse de promotion sociale : c'est celle qui consiste à promouvoir des programmes de logements sociaux où les locataires se verraient proposer la possibilité de devenir à terme propriétaires de leur logement.

C'est certainement, aujourd'hui, vers ce type de réalisation que doit se tourner la politique municipale.

François Costantini

Liste de l'UDAC* (groupe UDAC maintenu)

Les Lilas commune d'Europe

Le 13 juin 2004, les Lilasiens comme les autres citoyens des 25 pays de l'Union Européenne choisissent leurs députés. C'est un vote important pour l'avenir. L'Europe, c'est notre continent rassemblant des peuples à forte tradition avec une histoire et une culture propres, mais aussi par delà, les oppositions léguées en héritage, un certain nombre de valeurs communes liberté de pensée, démocratie réelle, civilisation, respect de l'individu, modes de vie. L'Europe inspire à la fois enthousiasme et crainte. Une majorité de Français est favorable à la construction européenne engagée depuis une cinquantaine d'années. Mais les Français sont aussi, souvent, mécontents du mode de fonctionnement des institutions européennes. N'oublions pas, cependant, que la Commission de Bruxelles est responsable devant le Parlement de Strasbourg. Les politiques ont le devoir de contrôler les traditions. Mais pour que cette fonction de contrôle et d'orientation du Parlement ait un véritable sens, il faut que les différents électors lui assignent des objectifs clairs :

- privilégier autant que faire se peut dans un contexte de mondialisation les interventions allant dans le sens du développement durable
 - renforcer la sécurité des biens et des personnes dans un monde en plein bouleversement
 - placer au cœur des préoccupations, le développement de la solidarité, ce qui n'est possible que dans le cadre d'une harmonisation nécessaire dans un cadre de concurrence pour ne pas pénaliser les entreprises françaises et donc l'emploi.
- Si l'Europe peut apparaître lointaine, elle est, en fait, très proche dans notre vie quotidienne.

Jean-Claude Poirier, Conseiller Municipal

Liste de l'UDAC* (groupe lilasien indépendant municipal)

Les jardins. d'enfants...

Avec l'été qui arrive, de nombreuses familles accompagnent leurs enfants dans les quelques jardins de la ville. Or celles-ci nous ont fait remonter quelques problèmes pour lesquelles nous proposons quelques solutions

- Clôturer les jardins afin de sécuriser les entrées et les sorties des enfants face à la sécurité routière et prévoir une surveillance régulière d'un gardien afin d'y assurer la tranquillité.

- Sur le plan de l'hygiène rendre constamment opérationnelles les toilettes et assurer une véritable maintenance des jeux du sable...

- Agrémenter d'avantage les jardins en jeux en prenant en compte la disparité des âges des enfants. et veiller à la sécurité des jeux choisis.

Avec la même volonté et la même énergie qui ont été mis en œuvre pour la nouvelle école Victor Hugo qui a été primée. Nous pouvons espérer de prochaines améliorations pour nos jardins.

Stéphanie Villar

Petites annonces

Auto/moto

Réf. JUIN04.001

Vends Renault Mégane 1,9 DTI, modèle Authentique, 5 CV, année 2001, 30 000 km, garantie 10 mois. Tél. : 06 30 17 60 57.

Emploi/services

Réf. JUIN04.002

Donne cours d'espagnol à domicile nouveau débutant ou avancé, conversation, préparation aux examens. Tél. : 01 43 63 12 98. cecilemartinet@yahoo.fr

Réf. JUIN04.003

Recherche JF pour garder enfant à la sortie de l'école au domicile des parents les lundi, jeudi et vendredi à partir de septembre. Tél. : 01 48 43 34 08 (après 20h30) ou 06 08 58 74 06.

Réf. JUIN04.004

Femme dynamique et sérieuse, cherche poste d'aide-comptable pour gestion clients. Maîtrise outil informatique. Tél. : 01 48 45 71 70.

Bonnes affaires

Réf. JUIN04.005

Vends réfrigérateur 112 L + compartiment freezer 15 L, en parfait état (H : 85 cm x L : 55,3 cm x P : 60 cm) : 80 €. Tél. : 01 43 63 20 71 ou 06 27 25 64 08. paviotc@yahoo.fr

Réf. JUIN04.006

Vends grand escabeau en bois pour décoration : 150 € + buffet année 30/40 plaqué noyer avec vitrine et une dessert de style identique : 500 €. Tél. : 01 48 45 56 69. didiedah@yahoo.fr

Réf. JUIN04.007

Vends armoire 2 portes (longueur : 1,40 m) + armoire 3 portes dont 2 coulissantes (longueur : 2 m) + lit corbeille sans literie 140 x 160 tissu velours de Genes bleu. Tél. : 06 84 64 40 94 ou 01 49 72 01 06.

Réf. JUIN04.008

Vends 2 plaques électriques : 30 € + frigo table : 80 € + lit cigogne en pin avec matelas, état neuf : 400 € + robot à jus de fruits : 25 €. Tél. : 01 48 40 71 67. amavargas@hotmail.com

Réf. JUIN04.009

Vends manteaux demi saison neufs, taille 10 ans : 20 € + doudoune sans manches T. 10 ans : 8 € + vêtements femme T. 42/44/46 à bas prix. Tél. : 01 43 63 07 74.

Réf. JUIN04.010

Vends table en chêne rectangulaire (longueur 2 m x largeur 1 m) : 360 € + K7 vidéo tout genre, coffret 15 €, simple 10 € + collection de livres de médecine neufs : 153 € + meuble de cuisine colonne 2 portes (H : 2 m x l : 40 cm x p 34 cm) + meuble de cuisine bas 3 portes, 3 tiroirs (H 85 cm x l 1,20 m x p 45 cm) : 50 € + vends tee-shirts groupes. Tél. : 01 43 60 79 15.

Réf. JUIN04.011

Vends sommier Epéda avec pieds avec dossier forme galbée et matelas Epéda 90 x 190 : 250 € + tailleur T. 38 (robe-pantalon-veste), kaki, Chantal Rosner : 80 € + tailleur T. 38 veste-pantalon, noir : 50 €. Tél. : 06 26 34 08 37.

Réf. JUIN04.012

Vends congélateur table 3 tiroirs : 80 € + armoire très belle qualité, penderie lingerie stratifié clair 2 portes (1 glace) coulissantes (H 2m20 x l 1m30) : 300 € + DVD de marque LG 62 E + four Samyo à convection et grill : 200 € (neufs). Tél. : 06 80 61 06 30.

Réf. JUIN04.013

Vends 6 chaises à coquilles et volutes siège et dos cannés hêtre teinté : 1 000 €. Tél. : 01 46 63 34 17.

Réf. JUIN04.014

Vends mezzanine 2 personnes bon état, très bon matelas + bureau même structure : 200 € l'ensemble. Tél. : 01 43 63 25 91.

Réf. JUIN04.015

Vends réfrigérateur neuf 140 litres (encore emballé) 60 cm x 60 cm x 86 cm : 100 € (à débattre). Tél. : 01 43 60 61 23 après 19 heures. ferdi.croquet@wanadoo.fr

Réf. JUIN04.016

Vends transat bébé neuf Chicco avec arche de jeux : 50 € + trotteur Chicco état neuf : 30 €. Tél. : 06 64 93 83 46.

Réf. JUIN04.017

Vends vêtements (pantalon, robe, hauts...) de grossesse, T. 42/44 (marques: Natalys...), état neuf + vêtements de bébé garçon de 0 à 1 mois de 1 à 10 €. Tél. : 01 48 43 27 46..

Réf. JUIN04.018

Vends poussette double TBE : 80 €. Tél. : 01 56 27 09 75.

Réf. JUIN04.019

Vends lot de K7 vidéo (westerns, policiers...) : 5 € chacune. Tél. : 01 48 46 13 50.

Immobilier

Réf. JUIN04.020

Homme handicapé avec sa femme cherchent un appartement à louer F2 ou F3 avec chauffage collectif aux Lilas. Tél. : 06 19 69 80 22.

Réf. JUIN04.021

Achète atelier et loue parking. Tél. : 01 48 44 44 17. nancym@free.fr

Réf. JUIN04.022

Loue studio TC à Boullouris/St-Raphaël, 200 m de la plage, 4 couchages, terrasse vue mer, résidence avec tennis et piscine (location, si possible à la semaine, du 15/6 au 15/9). Tél. : 06 62 37 56 46.

Réf. JUIN04.023

Loue studio TC meublé, coin cuisine, SDB, aux Lilas : 450 €. Tél. : 06 15 79 86 37.

Réf. JUIN04.024

Loue, Charente-Maritime, maisons (petite et moyenne) TC, terrasse, jardin, buanderie, proximité océan. Tarif/sem petite maison : 195 € CC, moyenne maison : 295 €. Tél. : 06 68 91 52 01. gitedesermessard@free.fr

Réf. JUIN04.025

Cherche petit local pour rangement (cartons, vaisselle, objets, livres...) près rue Romain-Rolland : 45 € maxi. Tél. : 06 14 94 71 67.

Réf. JUIN04.026

Achète aux Lilas appartement 3 pièces, cave et parking. Tél. : 01 48 43 21 54 m-f.bouillis@wanadoo.fr

Publiez gratuitement votre petite annonce

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Votre Nom :

Prénom :

Votre adresse :

Votre numéro de téléphone :

Télécopie :

Votre e-mail :

Les petites annonces à paraître dans Infos Lilas sont réservées aux Lilasiens, uniquement aux particuliers. Elles sont gratuites. La Rédaction d'Infos Lilas se réserve le droit de ne pas publier une annonce, en particulier si elle n'est pas en accord avec la législation. Aucune domiciliation n'est acceptée. Votre annonce paraîtra simultanément dans Infos Lilas et sur le site de la Ville.

➡ À retourner à :
➡ Infos Lilas PA – Hôtel de Ville
➡ 93260 Les Lilas

Vous pouvez aussi consulter ou passer une petite annonce directement sur le site de la ville : www.ville-leslilas.fr

Rubrique :

- ☐ Emploi/services ☐ Bonnes affaires
☐ Immobilier ☐ Auto/moto
☐ Animaux

Baby-sitting, cours particuliers :
consultez les annonces du Kiosque
au 167, rue de Paris.

Carnet

Du 21/4/2004 au 20/5/2004

Naissances :

Vénus BOCHAIN,
Bastien ALCHÉ, Walid KHARZI,
Kelly SAADA, Raphaël FARGES,
Farah JABRI, Mévorah
ABERGEL, Assia IKERCHALENE,
Bérénice NATCHIMIE, ,
David TESSIER, Maxence BOUJU

Mariages :

Anne-Laure GASTEBLED et
Teddy TACAFRED,
Sophie LE PAPE et Christian
LIEGEARD, Guylaine BOMPART
et Francis SAINT-LUIS-
AUGUSTIN, Daisy POCHEUX
et Alain EL MOUCHNINO, Laure
BAYART et Carlos HIGUERAS
RIVERA, Aurore HEITZMANN
et Samir EL AKARI, Nicole
KARTAVTSEFF et Jean-Pierre
LELONG, Jocelyne CORMANN
et Laurent ANDRÉ, Khadija
ELQASYR et Zahi YOUSFI

Décès :

Vanessa FOGOLA, Anna ARFI,
Josianne SCAT, Suzanne
SCHERMAÏER, Gérard
PENUENNE, Raymond ROGER,
Abel COLSON

Nouvelle numérotation

Attention, plusieurs lignes ont changé cet été.

Ci-dessous un mémo concernant les principaux services et établissements municipaux :

- **Hôtel de ville** : 01 43 62 82 02
- **Etat civil** : 01 72 03 17 63
- **Elections** : 01 72 03 17 66

- **CCAS** : 01 41 63 15 70
- **Aides ménagères** :
01 41 63 13 10
- **Centre de Santé** : 01 48 91 29 99
- **Club des Hortensias** :
01 48 46 42 55
- **Service insertion** :
01 41 83 06 48

- **Inscriptions scolaires** :
01 72 03 17 64
- **Facturation scolaire** :
01 72 03 17 65
- **Centre de loisirs** : 01 41 83 00 45
- **Crèche des Bruyères** :
01 43 63 64 69
- **Crèche des Sentes** :
01 43 62 16 45
- **Halte Garderie** : 01 43 62 16 46
- **Maternelle des Bruyères** :
01 43 63 72 88
- **Maternelle Calmette** :
01 43 63 65 72
- **Maternelle Courcoux** :
01 43 63 69 58
- **Maternelle Julie-Daubié** :
01 41 83 19 58

- **Maternelle Romain-Rolland** :
01 41 63 13 81
- **Primaire Paul-Langevin** :
01 41 83 19 56
- **Primaire Romain-Rolland** :
01 41 63 13 82
- **Primaire Waldeck-Rousseau** :
01 43 62 10 50
- **Service jeunesse** :
01 49 72 74 76
- **Le Point Virgule** : 01 48 97 22 40
- **Le Kiosque** : 01 48 97 21 10

- **Gymnase Ostermeyer** :
01 48 10 01 59
- **Gymnase Rabeyrolles** :
01 48 91 06 78

Direction du développement durable :

01 55 82 18 30
Tranquillité publique/ passeports : 01 41 63 10 70
Cimetière : 01 43 63 59 49

Vos élus vous reçoivent...

En mairie des Lilas, les permanences des élus ont lieu tous les jeudis, de 18 à 20 heures. Le Maire et les Maires adjoints reçoivent également sur rendez-vous, selon leur secteur de délégation. Renseignements au Cabinet du maire :
tél. 01 43 62 82 02.

Permanence de votre député, Claude Bartolone, le quatrième vendredi de chaque mois (vendredi 25 juin), de 16 heures à 19 heures.

Infos santé

Médecins de garde

■ Du 12 au 19 juin

Dr COHEN, 46, rue de Paris
Tél. : 01 43 63 53 03

■ Du 19 au 26 juin

Dr DUCHATEAU,
94, avenue Pasteur
Tél. : 01 43 62 09 54

■ Du 26 juin au 3 juillet

Dr FANTHOME,
5, rue Romain-Rolland
Tél. : 01 48 97 48 71

■ Du 3 au 10 juillet

Dr GUIRETTE,
5, avenue des Anciens
Combattants
Tél. : 01 48 97 48 71

■ Du 10 au 17 juillet

Dr HANOUN,
188, rue de Paris
Tél. : 01 43 62 90 43

Cabinets de soins infirmiers

■ 13 juin et 4 juillet

Cabinet de Mme BENAMARA
17/23, rue du 14 Juillet
Tél. : 01 49 93 04 97

■ 20 juin, 11 et 14 juillet

Cabinet Les Lilas Blancs
Mmes DEVY et FERRAND
30, rue du Coq Français
Tél. : 01 43 60 54 20

■ 27 juin

Cabinet Henri-Dunant
38/56, bd du Général Leclerc
Tél. : 01 43 60 46 96

Pharmacies de garde

■ 13 juin

BOUZAGLOU-LEK
3, place Carnot
Romainville
Tél. : 01 48 45 10 10

■ 20 juin

DEBUT

1, rue d'Alembert
Romainville

Tél. : 01 48 45 07 75

■ 27 juin

ELBAZ
149, rue de la République
Romainville
Tél. : 01 48 45 79 52

■ 4 juillet

DANA
53, avenue de Verdun
Romainville
Tél. : 01 48 45 24 49

■ 11 juillet

BOUZAT-NEVEU
2, boulevard de la Liberté
Les Lilas
Tél. : 01 43 62 07 64

A noter :

la pharmacie
de la porte des Lilas
168, bd Mortier, 75020 Paris
Tél. : 01 43 64 79 98
est ouverte tous les jours
de 9h à 20h y compris les
dimanches et les jours fériés.

INFOS LILAS

Hôtel de Ville - 93260 Les Lilas - Tél. 01 43 62 82 02

Internet : www.ville-leslilas.fr

Responsable de la publication : Daniel Guiraud

Rédactrice en chef : emmanuellezerr@leslilas.fr

Rédaction : claireflahaut@leslilas.fr

Réalisation graphique : nathaliesimon@leslilas.fr

Photos : Baptiste Belcour

Impression : J.-M. Barbou

Dépôt légal : août 2002

